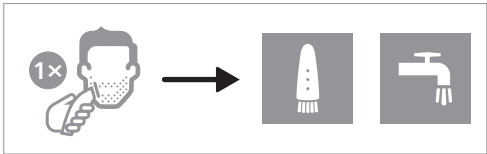
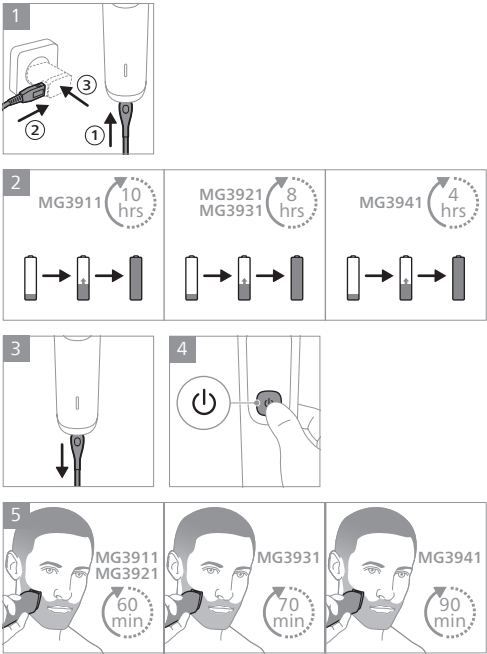
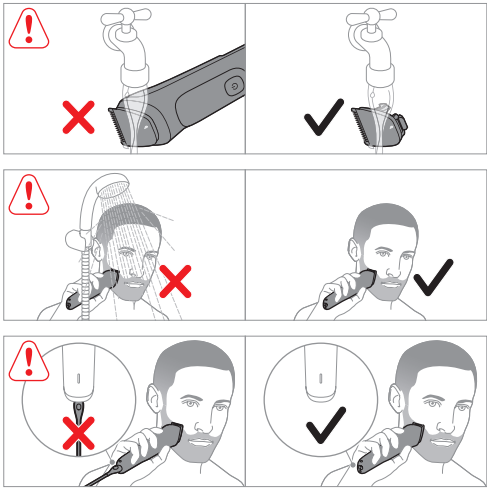
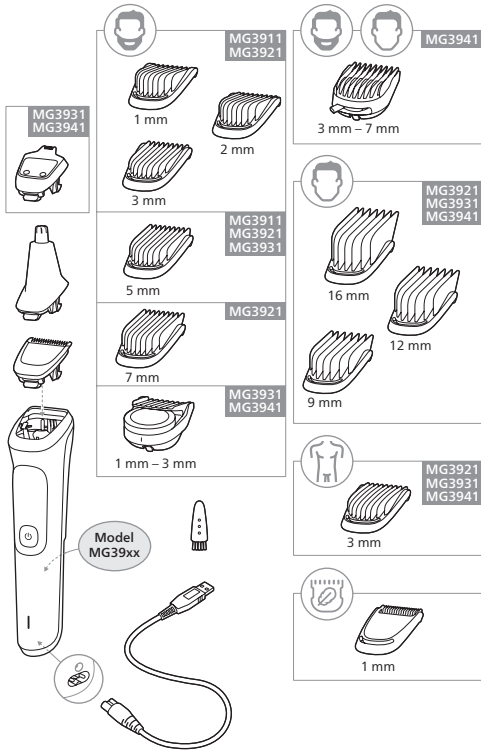
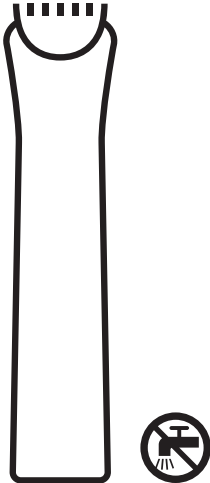
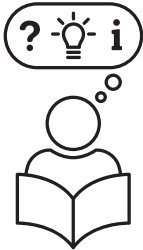


PHILIPS

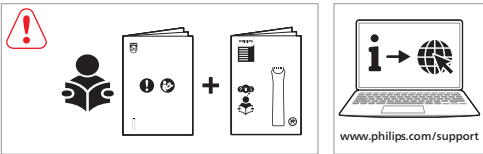
MG3911
MG3921
MG3931
MG3941

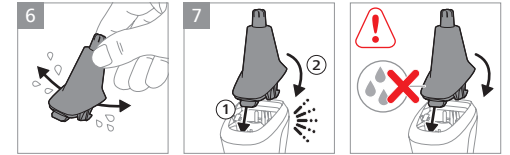
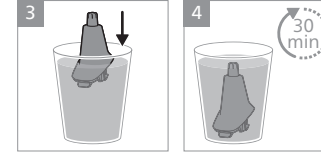
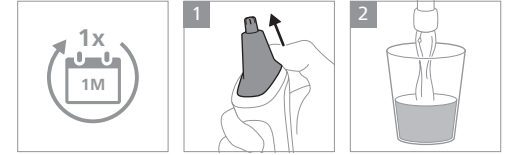
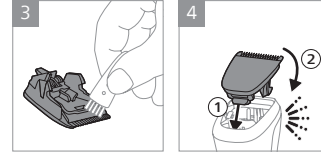
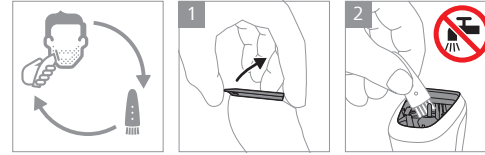
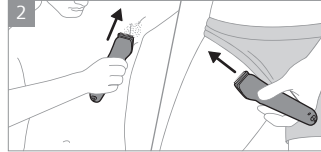
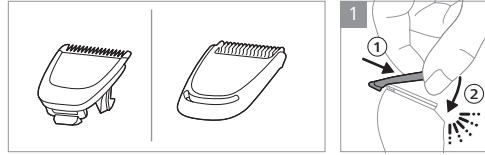
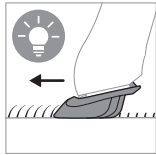
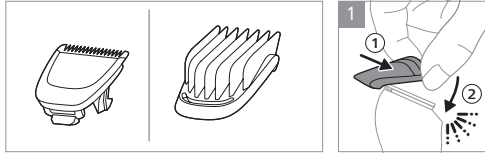
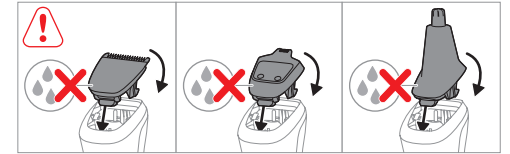
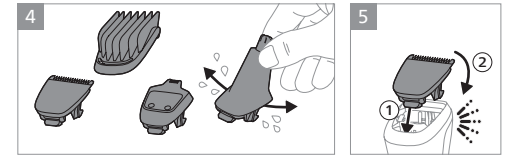
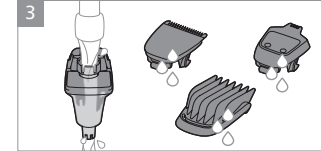
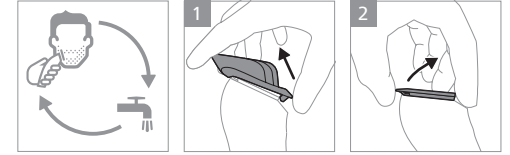
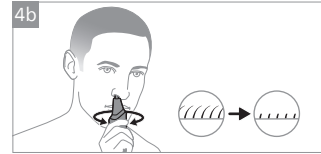
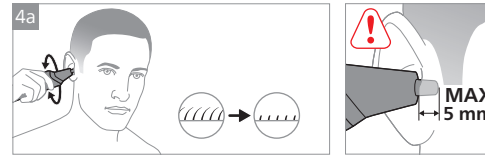
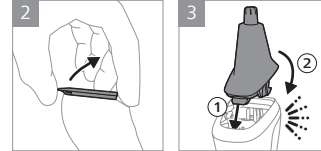
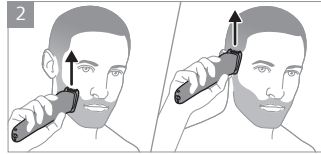
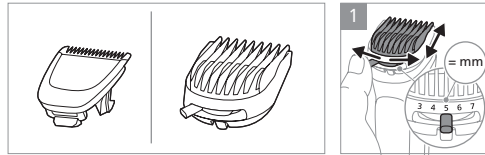
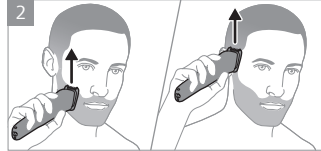
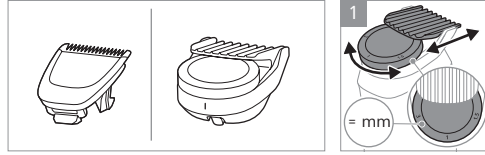
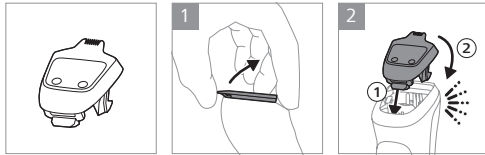
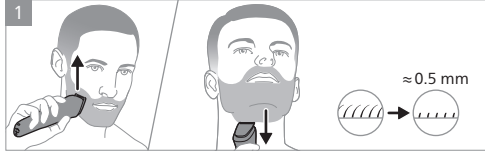
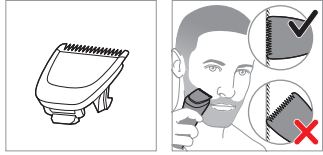


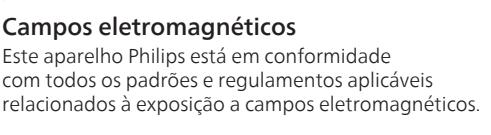
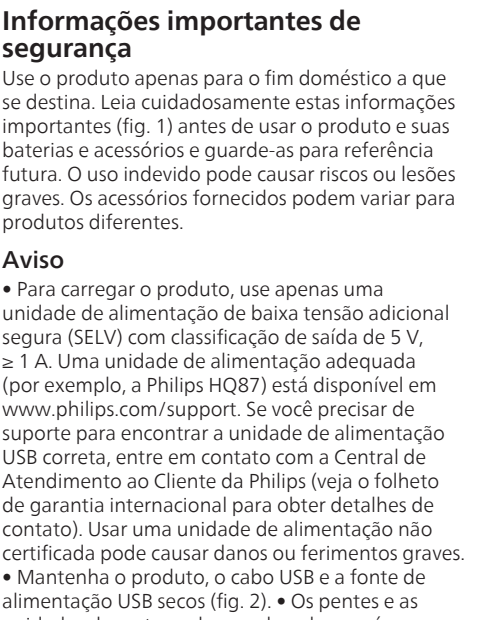
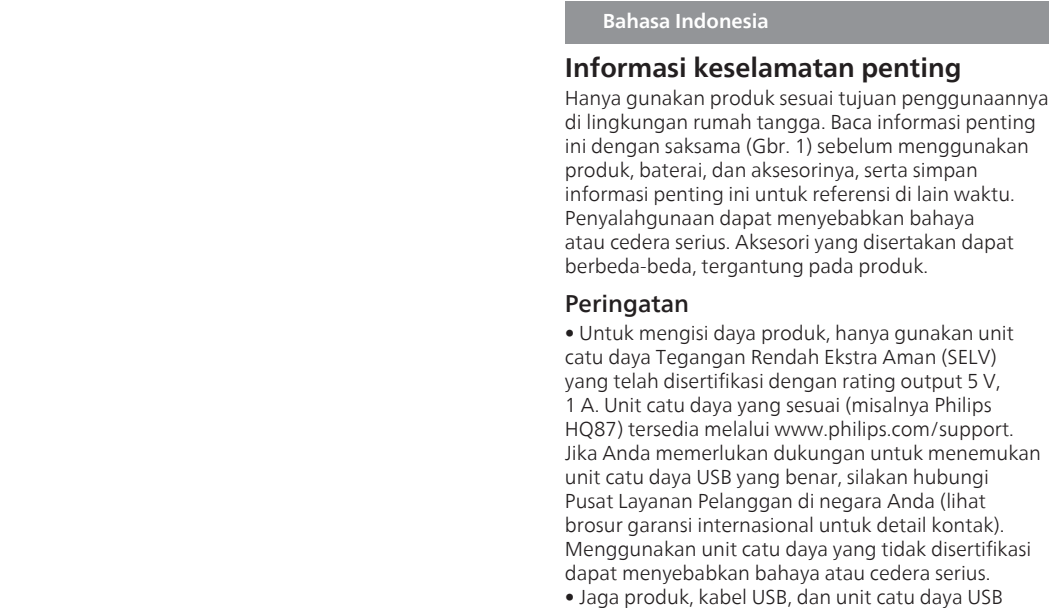
	✓	✗
	✓	✓
	✓	✓

© 2025 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.146.7549.2 (25/02 /2025)

Philips MG3911
Pencukur Listrik
5Vdc, 1A
Diproduksi oleh:
PT. Philips Industries Batam
Lot 1-6, Lot 12-17 Jalan Ahmad
Yani Mukakuning,
Batam 29433 Indonesia
Negara Pembuat: Indonesia
No. Reg. : PMKG.68.02.2025.







Suporte

Para suporte de todos os produtos, acesse **www.philips.com/support**.

Reciclagem



ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico.

O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde humana.

Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a Philips receberá pilhas e baterias comercializadas ou fornecidas com seus produtos após seu fim de vida, que serão encaminhadas à destinação ambientalmente correta. A Philips dispõe de pontos de coleta em Assistências Técnicas.

Remoção da bateria recarregável integrada

A bateria recarregável integrada somente deve ser removida por um profissional qualificado quando o aparelho for descartado. Antes de remover a bateria, é necessário desconectar o aparelho da tomada, e a bateria deve estar completamente descarregada.

Tome todas as precauções de segurança necessárias ao lidar com as ferramentas para abrir o aparelho e ao descartar a bateria recarregável.

Quando você manusear as baterias, certifique-se de que suas mãos, o produto e as baterias estejam secos.

Para evitar curto-circuito accidental das baterias após a remoção, não deixe os terminais da bateria entrarem em contato com objetos de metal (por exemplo, moedas, grampos de cabelo, anéis). Não emburlese as baterias em papel alumínio. Coloque fita adesiva nos terminais das baterias ou coloque as baterias em um saco plástico antes de descartá-las.

- Verifique se há parafusos no compartimento do aparelho. Se houver, remova-os.
- Remova parafusos, painéis ou peças adicionais do aparelho até enxergar a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.
- Remova a bateria recarregável.

Na Philips, promovemos a sustentabilidade em todos os aspectos da criação de produtos. Nossa ambição é reduzir o desperdício e minimizar o número de adaptadores USB que colocamos no mercado. Caso necessite de um adaptador, entre em contato com um de nossos canais de suporte disponíveis [www.philips.com/support](#).

Tiếng Việt

Thông tin quan trọng về an toàn

Chỉ sử dụng sản phẩm cho mục đích sử dụng trong nhà theo hướng dẫn. Cần đọc kỹ thông tin quan trọng này (Hình 1) trước khi sử dụng sản phẩm, pin, phụ kiện đi kèm và giữ lại để tham khảo sau này. Không sử dụng dụng cụ nào có thể gây nguy hiểm hoặc thương tích nghiêm trọng. Phụ kiện đi kèm có thể thay đổi tùy theo từng sản phẩm.

Cảnh báo

- Để sạc sản phẩm, chỉ dùng bộ nguồn điện áp cực thấp được chứng nhận an toàn (SELV) với định mức đầu ra 5 V, ≥ 1 A. Bộ nguồn phù hợp (ví dụ: Philips HQ87) sẽ có sẵn qua [www.philips.com/support](#). Nếu bạn cần hỗ trợ để tìm đúng bộ nguồn USB, hãy liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng tại quốc gia của bạn (xem to báo hành quốc tế để biết chi tiết liên hệ). Việc sử dụng bộ nguồn không được chứng nhận có thể gây ra nguy hiểm hoặc thương tích nghiêm trọng.
- Giữ sản phẩm, cáp USB và bộ nguồn USB khô ráo (Hình 2). • Có thể rửa lược và bộ phận cắt râu tóc dưới vòi nước nếu đã tháo khỏi thiết bị. • Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kiến thức và kinh nghiệm có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị theo cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan. Không để trẻ em chơi đùa với thiết bị. Không nên để trẻ em thực hiện vệ sinh và bảo dưỡng khi không có sự giám sát. • Không xả đối bộ nguồn. • Không sử dụng bộ nguồn trong hoặc gần ô cảm tương có cảm máy xít thơm phòng để tránh thiết hại không thể khắc phục được cho bộ nguồn. • Không sử dụng thiết bị hư hỏng. Thay những bộ phận bị hư hỏng bằng cách bộ phận mới của Philips. • Để đảm bảo vệ sinh, mới khi chỉ nên dùng một người sử dụng. • Không sử dụng khi nhiệt, miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh để lau chùi thiết bị. • Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc bộ phận có thể tiêu hao chính hãng của Philips. • Sạc pin, sử dụng và bảo quản sản phẩm ở nhiệt độ từ 10 °C đến 35 °C. • Không để sản phẩm và pin gần nguồn lửa, đồng thời không để sản phẩm và pin tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc nhiệt độ cao. • Nếu sản phẩm bị nóng hoặc có mùi bất thường, thay đổi màu sắc hoặc nếu mất nhiều thời gian hơn bình thường để sạc pin, hãy ngừng sử dụng và ngừng sạc sản phẩm, đồng thời liên hệ với Philips. • Không để sản phẩm và pin trong charging trong lộ bị sóng hoặc trên bếp cảm ứng. • Không nấu, sửa đổi, chọc thủng, làm hư hại và tháo rời sản phẩm hoặc pin để ngăn pin nóng lên hoặc ngắn pin giải phóng các chất độc hại không nguy hiểm. Không làm đoản mạch pin, sạc điện quá mức hay sạc ngược chiều pin. • Nếu pin bị hư hỏng hoặc rò rỉ, phải tránh tiếp xúc với da hoặc mắt. Nếu xảy ra sự cố này, phải ngay lập tức rửa sạch bằng nước và tới cơ sở chăm sóc y tế.

Điện tử Philips (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến các phơi nhiễm điện từ trường.

Hỗ trợ

Để biết toàn bộ thông tin hỗ trợ sản phẩm, vui lòng truy cập **www.philips.com/support**.

Tái chế

- Biểu tượng này có nghĩa là các sản phẩm điện và pin không được vứt bỏ cùng với rác thải gia đình thông thường (Hình 3). • Tuân thủ theo quy định của quốc gia bạn về việc thu gom riêng các sản phẩm điện và pin.

Tháo pin sạch tích hợp

Chỉ chuyên gia có trình độ mới được tháo pin sạch tích hợp khi vứt bỏ thiết bị. Trước khi tháo pin, hãy đảm bảo thiết bị đã được ngắt khỏi ô điện và pin hết điện hoàn toàn.

Thực hiện mọi biện pháp phòng ngừa an toàn cần thiết khi thao tác với các dụng cụ để mở thiết bị và khi vứt bỏ pin sạc.

Khí xử lý pin, phải đảm bảo tay của bạn, sản phẩm và pin đều khô ráo.

Để tránh gây đoản mạch pin sau khi tháo ra, không được để các cực của pin tiếp xúc với đồ vật kim loại (ví dụ: tiền xu, kẹp tóc, nhúm). Không bọc pin trong giấy nhôm. Dán hai đầu pin hoặc cho pin vào một túi nhựa trước khi vứt bỏ.

- Kiểm tra xem có ốc vít trên v của thiết bị không. Nếu có, tháo tất cả ốc vít này.
- Tháo mọi ốc vít còn lại, nắp hoặc các bộ phận của thiết bị cho đến khi bạn nhìn thấy bằng mạch in có pin sạc.
- Tháo pin sạch ra.

ภาษาไทย

ขอมูลความปลอดภัยที่สำคัญ
ใช้ผลิตภัณฑ์ตามวัตถุประสงค์ในครัวเรือนที่กำหนดไว้เท่านั้น โปรดอ่านข้อควรระวังที่ละเอียด (รูปที่ 1) ก่อนที่จะใช้งานผลิตภัณฑ์รวมทั้งแบตเตอรี่และอุปกรณ์เสริม และเก็บคู่มือไว้ใช้อ้างอิงในคราวต่อไป การนำไปใช้ไม่ทางที่ได้อาจก่อให้เกิดอันตรายหรือการบาดเจ็บสาหัสได้ อุปกรณ์เสริมที่ไม่นับอาจแตกต่างกันไปตามผลิตภัณฑ์ที่แตกต่างกัน

คำเตือน

• หากต้องการชาร์จผลิตภัณฑ์ ให้ใช้เฉพาะอุปกรณ์จ่ายไฟแรงดันไฟฟ้ากระแสสลับออก (SELV) ที่ผ่านการรับรองโดยอิสระจากเราที่ 5 V, ≥ 1 A อุปกรณ์จ่ายไฟที่เหมือนๆกัน (เช่น Philips HQ87) พร้อมจำนวนที่ [www.philips.com/support](#) หากคุณต้องการความช่วยเหลือในการค้นหาอุปกรณ์จ่ายไฟ USB ที่ถูกต้อง โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ (ดูในรูปประกอบ: ระหว่างประเทศสำหรับรายละเอียดการติดต่อ) การใช้อุปกรณ์จ่ายไฟที่ไม่ผ่านการรับรองอาจทำให้เกิดอันตรายหรือบาดเจ็บสาหัสได้ • เก็บผลิตภัณฑ์ สาย USB และอุปกรณ์จ่ายไฟ USB ไว้ในที่แห้ง (รูปที่ 2) • หลีกเลี่ยงไม่ให้สามารถกลิ้งได้เพื่อป้องกันไฟล่นผ่านได้ ในกรณีที่ถอดออกจากตัวเครื่องแล้ว • เครื่องไม่สามารถใช้โดยเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไป รวมทั้งบุคคลที่มีอาการทางกายไม่สมบูรณ์

• ปรากลสนัฟลัสมัสมบูรณ์ หรือสภาพที่ใดไปไม่ปกติ หรือขาดประสิทธิภาพและควารักษาเข้าไว้ โดยจะต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าถึงถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามให้เด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์ ไม่ควรให้เด็กนำคาลาและอาจและถอดเอา โดยไม่มีการควบคุมดูแล • ห้ามดัดแปลงขดอุปกรณ์นี้ • ห้ามใช้ชุดอุปกรณ์บริเวณใกล้เคียงกับตัวรับสัญญาณวิทยุหรืออากาศฟ้าเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากสายแรงก้นขดอุปกรณ์ • ไม่ควรใช้เครื่องที่ชาร์จ และยี่ห้อส่วนที่เข้าด้วยกันด้วยชิ้นส่วนในของ Philips • เพื่อลดอันตรายที่ควรใช้อุปกรณ์นี้เพียงคนเดียวเท่านั้น • ห้ามใช้อากาถือไฟ แฟน ใยขัด สาสที่กันกรัดกรร่อน หรือของเหลวกัันกักรักรูแรงกว่าความสลาอาจเครื่องเป็นอันตราย • ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมที่ผ่านการรับรองกับผลิตภัณฑ์ของกับของ Philips • ารชาร์จไฟ ใช้เวลาและลดเกิดผลิตภัณฑ์ที่อุณหภูมิระหว่าง 10 °C และ 35 °C • เก็บผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟไหม้ และห้ามให้ผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่สัมผัสแสงอาทิตย์หรือความร้อนสูง • หากผลิตภัณฑ์ร้อนผิดปกติ มีกลิ่นแปลกๆ เปียกชื้น หรือใช้เวลานานเกินไป ให้หยุดใช้และหยุดชาร์จผลิตภัณฑ์แล้วติดต่อ Philips • ห้ามวางผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ไว้บนเตาไฟไครไฟหรือบนเตาแม่เหล็กไฟฟ้า • ห้ามเปิดเตาเปลือง เา: ทำให้เกิดความเสี่ยงหา หรือถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์หรือแบตเตอรี่เพื่อป้องกันไฟไหม้และเตาร้อนเกินไป หรือปล่อยสารพิษหรือสารที่เป็นอันตราย อย่างทำให้แบตเตอรี่เกิดไฟฟาสลัดวงจร ชาร์จไฟฟืน หรือชาร์จไฟสลับด้าน • หากแบตเตอรี่เสียหายหรือรั่ว ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา หากเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ ให้ล้างออกด้วยน้ำปาล้างที่ และไปพบแพทย์

สนามแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

อุปกรณ์ Philips เครื่องนี้สอดคล้องกับมาตรฐานและกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดเกี่ยวกับการสัมผัสกับสนามแม่เหล็กไฟฟ้า

- สัญญาณวิทยุมีความว้า คุณจะต้องไปนำผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่ไปทิ้งรวมกับขยะภายในบ้านทั่วไป (รูปที่ 3) • ปฏิบัติตามกฎหมายในประเทศของคุณสำหรับการจัดการแยกผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่
- การถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ในตัว**
ต้องถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ในตัวโดยให้เขย้าน-อุปกรณ์ที่ถูกลบยัดหิน:ส่นเข้ากันเมื่อถึงเครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับบนผนังและไปมีประจุไฟพลหมดอย่างแบตเตอรี่แล้วก่อนที่จะถอดแบตเตอรี่ออก

ดำเนินการลดความเสี่ยงกรณีรั่วเมื่อคุณหยยกับเครื่องมือเพื่อป้องกันเครื่อง รวมถึงขณะกำลังแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่

เมื่อคุณใช้แบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของของคุณ ผลิตภัณฑ์ และแบตเตอรี่แห้ง

เพื่อหลีกเลี่ยงการลัดวงจรของแบตเตอรี่โดยไม่ตั้งใจหากการถอด อย่างให้อุปกรณ์และสัมผัสกับผลิตภัณฑ์เป็นโลหะ (เช่น เหรียญ ที่นิ้มบน หัวบ) ห้ามห่อแบตเตอรี่ด้วยแผ่นพอลิเอทิลีนบน ควรพันด้วยแบตเตอรี่หรือใส่แบตเตอรี่ในถุงพลาสติกก่อนทิ้ง

การถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ในตัว
ต้องถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ในตัวโดยให้เขย้าน-อุปกรณ์ที่ถูกลบยัดหิน:ส่นเข้ากันเมื่อถึงเครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับบนผนังและไปมีประจุไฟพลหมดอย่างแบตเตอรี่แล้วก่อนที่จะถอดแบตเตอรี่ออก

ดำเนินการลดความเสี่ยงกรณีรั่วเมื่อคุณหยยกับเครื่องมือเพื่อป้องกันเครื่อง รวมถึงขณะกำลังแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่

เมื่อคุณใช้แบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของของคุณ ผลิตภัณฑ์ และแบตเตอรี่แห้ง

3 ถอดสายไฟ หรือชิ้นส่วนอื่นๆ ของผลิตภัณฑ์ จกตัว

คุณจะต้องแจ้งหน่วยงานรับผิดชอบแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่

3 ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จไฟใหม่ได้ออก

简体中文

重要安全信息

仅可将本产品用于预期家用用途。使用本产品及其电池和附件之前，请仔细阅读本产品重要信息 (图 1)，并妥善保存以供日后参考。使用不当可能会导致危害或严重伤害。随附的附件可能因产品而异。

警告

- 为产品充电时，请务必使用符合 GB4706.1-2005标准的5V✕、≥1A、IPX4安全超低电压（SELV）电源适配器，以确保电气安全。请访问 [www.philips.com/support](#) 选购合适的电源部件（例如飞利浦 HQ87）。在选购恰当的 USB 电源部件时，如果需要支持，请联系所在国家/地区的客户服务中心（请参阅国际保修卡了解详细联系信息）。使用未经认证的电源适配器可能会导致危害或严重伤害。
- 保持产品、USB 线缆和 USB 电源部件干燥 (图 2)。
- 警告符号注释：禁止用在打开的水龙头下进行清洗 (图 2)。
- 将修剪梳和刀头从产品上拆下之后，可以放在水龙头下冲洗。
- 本产品也可以由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上无障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。切勿让儿童玩弄本产品。不要让儿童在无人监督的情况下对本产品进行清洁和保养。
- 请勿改装电源部件。
- 请勿在包含电动空气净化器的墙壁插座上或其周围使用电源部件，以免电源部件受到不可修复的损坏。
- 请勿使用已经损坏的产品。请用新的飞利浦部件更换损坏的部件。
- 出于卫生考虑，仅能由一个人使用本产品。
- 切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体清洁设备。
- 请仅使用飞利浦原装附件或消耗品。
- 充电、使用和存放本产品的温度应介于 10 °C 至 35 °C 之间。
- 请将产品和电池远离火源，切勿将其暴露于阳光直射处或高温下。
- 如果产品异常发热或发出异味、变色或充电时间比平时长，请停止使用并停止为其充电，并联系 Philips。
- 切勿将产品及其电池放置在微波炉中或电磁炉上。
- 为防止电池发热或释放有毒有害物质，切勿打开、改装、刺穿、损坏或拆卸产品或电池。切勿使电池短路、过度充电或反向充电。
- 如果电池损坏或出现泄漏，请避免与皮肤或眼睛接触。如果不慎接触，请立即用清水冲洗并就医。

电磁场 (EMF)

本Philips产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

支持
有关所有产品支持，请访问 [www.philips.com/support](#).

回收

• 此符号表示电器产品和电池不能与一般的生活垃圾一同弃置 (图 3)。

• 请遵守您在国家/地区有关分类回收电器产品和电池的规定。

取出内置充电电池
在废弃器具前，必须将电池从器具中取出。在取出电池时，器具必须要断电。电池应安全地处置。

当您使用工具打开产品时以及在您弃置充电电池时，请采取必要的安全保护措施。

处理电池时，请确保您的双手、产品和电池都是干燥的。

为避免电池拆卸后发生意外短路，切勿让电池端子接触金属物体（例如硬币、发夹、戒指）。切勿用铝箔包裹电池。在丢弃之前，请用胶带将电池端子粘住或将电池放在塑料袋中。

- 检查产品的外壳中是否有螺丝。如果有，请将其拆下。
- 请拆下产品的其他螺丝、面板或部件，直到看见带有充电电池的印刷电路板。
- 卸下充电电池。

繁體中文

重要安全資訊

請將本產品僅用於預定的家庭用途。使用本產品及其電池與配件之前，請先仔細閱讀此重要資訊，（圖 1）並保留說明以供日後參考。不當使用可能會導致危險或嚴重受傷。 提供的配件可能隨產品而異。

警示

- 要為產品充電，請僅使用輸出額定值為 5V、≥1A 的 IPX4（防濺）電源裝置。HQ87 可在 [www.philips.com/parts-and-accessories](#) 或您所在國家/地區的消費者服務中心單獨獲得（有關聯繫方式，請參閱國際保修手冊）。如果您在尋找正確的 USB 電源供應裝置時需要協助，請聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心（詳細聯絡資料請參閱全球保固說明書）。使用未經認證的電源裝置可能會導致危險或嚴重傷害。 ● 本產品、USB 纜線與 USB 電源供應裝置應保持乾燥 (圖 2) 。 ● 此符號表示：禁止於自來水（圖 2）下清潔。 ● 如果將梳具和刀組從產品拆下，則可在水龍頭下沖洗。 ● 本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用，但需有人從旁監督或指示如何安全使用本產品，且使用者需了解使用本產品的潛在危險。 請勿讓小孩玩本產品。 若無人監督，請勿讓兒童進行清潔和使用者維護。 ● 請勿修改電源供應裝置。 ● 請勿在插入電子空氣清淨機的牆壁插座上或附近使用電源供應裝置，以免電源供應裝置發生無法修復的損壞。 ● 請勿使用損壞產品。 請用全新飛利浦零件更換損壞的零件。 ● 基於衛生考量，本產品限由一人使用。 ● 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體清潔本產品。 ● 僅能搭配飛利浦原裝零件或消耗零件使用。 ● 請於室溫 10 °C 到 35 °C 間充電、使用並存放本產品。 ● 本產品和電池應放置遠離火源位置，且不要暴露於直射陽光或高溫下。 ● 如果產品異常發熱或散發異味、變色或充電時間比平時長，請停止使用產品或為其充電，並與飛利浦聯絡。 ● 請勿將產品及其電池放進微波爐或放到電磁爐上。 ● 請勿打開、改装、刺穿、損壞或拆解本產品或電池，以防止電池升溫或釋放有毒或有害物質。請避免讓電池發生短路、過度充電或反向充電。 ● 如果電池損壞或滲漏，請避免電池接觸到皮膚或眼睛。 如果不慎接觸到皮膚或眼睛，請立即用水沖洗乾淨並就醫。

電磁波 (EMF)

本Philips產品符合所有有關電磁場暴露的相關適用標準和法規。

支援

如需所有產品支援，請造訪

www.philips.com/support。

回收

● 此符號表示電子產品及電池，不得與一般家用廢棄物一併丟棄 (圖 3) 。 ● 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品與電池。

取出內建充電式電池

丟棄本產品時，僅能由合格的专业人員取出內建充電式電池。在取出電池前，請確認已將裝置與牆上插座連接中斷，且電池電力已完全耗盡。

使用工具打開裝置或棄置充電式電池時，請採取任何必要的安全預防措施。

拿取電池時，請確保雙手、本產品和電池都處於乾燥狀態。

為避免電池在取出後意外發生短路，請勿讓電池端子接觸到金屬物體（例如硬幣、髮夾、戒指）。請勿用鋁箔紙包裹電池。丟棄電池之前，請用膠帶黏住電池端子，或將電池放進塑膠袋。

- 檢查產品外殼是否有任何螺絲。 如有的話請拆下。
- 拆下產品的任何其他螺絲、護板和零件，直到清楚看見印刷電路板與充電式電池為止。
- 取出充電式電池。

한국어

중요 안전 정보

제품은 본래 정해진 가정용 용도로만 사용하십시오. 본 제품과 배터리, 액세서리를 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 (그림 1) 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오. 제품을 옹용하면 위험한 상황이 발생하거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 제품되는 액세서리는 제품에 따라 다를 수 있습니다.

경고

- 제품을 충전할 때 출력 정격이 5V, 1A 이상인 공인 안전 초전압(SELV) 전원 공급 장치만 사용하십시오. 적합한 전원 공급 장치(예: Philips HQ87)는 [www.philips.com/support](#)에서 구입할 수 있습니다. 올바른 USB 전원 공급 장치를 찾는 데 도움이 필요한 경우 거주 국가의 고객 상담 센터에 문의하시기 바랍니다 (연락처 정보는 국제 보증서 참조). 인증을 받지 않은 전원 공급 장치를 사용하면 위험한 상황이 발생하거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다. • 제품, USB 케이블 및 USB 전원 공급 장치는 반드시 건조한 상태 (그림 2)로 유지하십시오. • 이 기호는 흐르는 수도물로 세척할 수 없음을 의미합니다 (그림 2) . • 빗과 커링 유닛을 사용해서 분리되었으면 물로 헹굴 수 있습니다. • 8세 이상 어린이와 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하면 제품 사용과 관련하여 발생할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람이 도움을 받아야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오. 보호 하에 있지 않은 어린이가 제품 청소 및 관리를 하도록 두어서는 안됩니다. • 전원 공급 장치를 개조하지 마십시오. • 전원 공급 장치가 영구적으로 손상되는 것을 방지하려면 전기 공기 청정제가 사용되고 있는 벽면 콘센트를 통해 또는 그 근처에서 전원 공급 장치를 사용하지 마십시오. • 손상된 제품을 사용하지 마십시오. 손상된 부품을 새 필립스 부품으로 교체하십시오. • 워싱샴 좋지 않으므로 이 제품을 타인과 함께 사용하지 마십시오. • 제품을 세척할 때 알칼리, 수세미, 연마성 세제나 강력 세제를 사용하지 마십시오. • 필립스에서 제공하는 정품 액세서리 또는 소모품만 사용하십시오. • 제품은 10 °C - 35 °C 사이의 온도에서 충전, 사용 및 보관하는 것이 적합합니다. • 제품과 배터리를 불에서 멀리

떨어진 곳에 두고 직사광선이나 고온에 노출되지 않도록 하십시오. ● 제품이 이상 수준으로 뜨거워지거나 냄새가 나거나 색이 변하거나 충전 시간이 평소보다 훨씬 오래 걸리면 제품의 사용 및 충전을 중단하고 필립스 대리점에 문의하십시오. ● 제품과 배터리를 전자레인지 또는 인덕션 조리기에 넣지 마십시오. ● 배터리가 가열되거나 유독 또는 유해 물질이 방출되지 않도록 제품 또는 배터리를 열거나 개조하거나 구멍을 내거나 손상시키거나 분해하지 마십시오. 배터리를 누전시키거나 과충전하거나 역충전하지 마십시오. ● 배터리가 손상되거나 누액이 발생한 경우 피부 또는 눈에 닿지 않도록 하십시오. 이 경우 즉시 물로 잘 헹구고 치료를 받으십시오.

EMF (전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장) 노출과 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

지원

전체 제품 지원에 대한 자세한 내용은 **www.philips.com/support**에서 확인하실 수 있습니다.

재활용

- 이 기호는 전기 제품 및 배터리를 일반 가정용 쓰레기 와 함께 폐기하면 안 된다는 것을 의미합니다 (그림 3) . ● 전기 제품 및 배터리의 분리 수거에 대한 해당 국가의 규정을 준수하십시오.

내장 충전식 배터리 분리

제품을 폐기할 때는 자격을 갖춘 전문가만 내장 충전식 배터리를 분리해야 합니다. 배터리를 분리하기 전에 제품이 벽면 콘센트에서 분리되어 있고 배터리가 완전히 방전되었는지 확인하십시오.

도구를 사용하여 제품을 분해하고 충전식 배터리를 폐기할 때 필요한 안전 주의 사항을 준수하십시오.

배터리가 닫힌 때는 손, 제품 및 배터리가 마른 상태에서 확인하십시오.

배터리를 분리한 후 실수로 배터리가 단락되는 것을 방지하려면 배터리 단자가 금속 물체(예: 동전, 머리핀, 고리)에 닿지 않도록 하십시오. 배터리를 알루미움 포일로 감싸지 마십시오. 배터리 단자에 테이프로 붙이거나 비닐 봉지에 넣어 폐기하십시오.

- 제품 케이스에 나사가 있는지 확인합니다. 나사가 있는 경우 나사를 푼다.
- 충전식 배터리가 장착된 인쇄 회로 보판을 분리할 때까지 주가 나사, 패들 또는 제품 부품을 제거하지 마십시오.
- 충전식 배터리를 분리하십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다.
(1) **4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도번호, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산
(2) **5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도번호, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산
(3) **6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도번호, 다음 두 자리는 월 을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산
(4) **9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도번호, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산
(5) **기타제조번호**에 대한 문의사항은 080-600-6600으로 연락바랍니다.

العربية

معلومات مهمة حول السلامة

استخدم المنتج للأغراض المنزلية المقصودة فقط. اقرأ هذه المعلومات المهمة بعناية (الشكل ١) قبل قيامك باستخدام المنتج والبطاريات والملحقات الخاصة به، ثم احتفظها للرجوع إليها في المستقبل. يمكن أن يتختلف بؤدي سوء الاستخدام إلى مخاطر أو أضرار خطيرة. يمكن أن تختلف الملحقات المدرجة في المنتجات المختلفة.

تحذير

• لـشحن المنتج، استخدم فقط وحدة إمداد بجهد كهربائي منخفضة (SELV) مع تصنيف خرج ٥ فولت، < ١ أمبير. تتوفر وحدة إمداد مناسبة (مثل Philips HQ87) على [www.philips.com/support](#). إننا نكت بحاجة إلى دعم لفهم وحدة إمداد USB الصحيحة، فاصل بمركز رعاية المستهلك في بلدك (انظر إنداء الضمان للحصول على تفاصيل الاتصال). قد يتسبب استخدام وحدة إمداد غير معتمدة في حدوث مخاطر أو إصابات خطيرة. • احتفظ بالمنتج، وكابل USB ووحدة إمداد USB جافة (الشكل ٢). يمكن شطف الأضراس وحوادث قصى الشعر بماء الصنوبر إننا تم فصلها عن الجهاز. • يمكن استخدام هندا الجهاز بواسطة الأطفال من سن ٨ سنوات وأكثر وبواسطة الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو العقلية المنخفضة، أو من لم يكن لديهم سابق خبرة أو معرفة، إننا ما قدمت لهم الإرشاف أو الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإننا فهموا مخاطر، ويجب على الأطفال عدم اللعب بالجهاز. ولا يجوز إجراء عمليات التنظيف وصيانة المستخدم بواسطة الإطلاق إلا إننا كنا تحت الإشراف. • لا تقم بتعديل وحدة الإمداد. • لا تستخدم وحدة الإمداد في أو بالقرب من مقاييس الحائط التي تحتوي على مطر الجو الكهربي لمنع حدوث تلف غير قابل للإصلاح بوحدة الإمداد. • لا تستخدم جهاز تالف. استبدل الأجزاء التالفة بأجزاء جديدة من Philips. • بسبب النظافة، يجب على شخص واحد فقط استخدام الجهاز. • لا تستخدمى مطلقا المواد المصفوطة، أو وسائد التنظيف، أو العوامل المنظفة الكاشطة، أو السوائل الشديدة التنظيف للجهاز. • استخدم فقط ملحقات Philips الأصلية أو المواد الاستهلاكية. • قم بشحن واستخدام وتنجز المنتج في درجة حرارة بين ١٥ درجة مئوية و 35 درجة مئوية. • احتفظ بالمنتج والبطاريات بعيدا عن النار ولا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة المرتفعة. • إننا أصبح المنتج سائخا أو كربه الراجعة أو تغير لونه أو إننا استغرق الشحن وقتا أطول من المعتاد، فتوقع ن استخدام المنتج وشحنه واتصل بشركة Philips. • لا تضع المنتج وبطارياتها في أفوان المكروويف أو على التوتاجر المسطح. • لا تفتح المنتج ولا البطارية، أو تعديلهما، أو تفنجهما، أو تتلفهما، أو تفككهما لمنع تعرض البطاريات للسخونة أو انبعاث المواد السامة أو الخطرة منها. تجنب تقصير الدائرة الكهربائية للبطاريات. • ارباع في شحنتها أو تنتجتها عكسيا. • في حالة تلف البطاريات أو وجود تسرب بها، فتجنب ملامستها للجلد أو العينين. وإننا حدث هذا، ففليك الشطف جيدا بالماء وظلب الرعاية الطبية.

ميدان های الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از همه استانداردهای قابل اجرا و قوانین مربوط به قرارگیری در معرض میدان های مغناطیسی تبعیت می کند.

پشتیبانی

برای اطلاع از همه موارد پشتیبانی از محصول، لطفاً به [www.philips.com/support](#) مراجعه کنید.

بازيافت

مفهوم این نماد این است که این محصول الکتریکی و باتری‌های آن را نباید همراه زباله های معمول خانگی دفع نمایند (تصویر ٣). قوانین کشور خود را در خصوص جمع آوری جداگانه محصولات الکتریکی و باتری ها رعایت کنید.

خارج کردن باتری قابل شارژ داخلی

زمانی که دستگاه دور انتهایی می‌شود، باتری قابل شارژ داخلی صرفاً باید توسط فرد متخصص واجد شرایط خارج شود. قبل از بیرون آوردن باتری بررسی کنید دستگاه از پریز دیواری جدا باشد و باتری به طور کامل خالی باشد.

وقتی ابزارها را برای باز کردن وسیله در دست می گیرید و وقتی باتری قابل شارژ را دور می اندازید، احتیاط های ایمنی لازم را در نظر داشته باشید.

وقتی از باتری استفاده می کنید، حتماً باید بدستان، دستگاه و باتری ها خشک باشند.

برای اینکه بعد از بیرون آوردن باتری ها مدار کوتاه ایجاد نشود، از تماس الکتریکی باتری ها (پایانه ها) با اجسام فلزی (مثل سکه، موکبر، انگشتن خودداری کنید. باتری ها را در فویل آلومینومی نیچیناید. قبل از دور انداختن، در انتهای باتری ها را بپوشانید یا اینکه باتری ها را در کیسه پلاستیکی بگذارید.

- بررسی کنید آیا در محفظه دستگاه پیچی وجود دارد. اگر پیچ بود، آن را باز کنید.

- سایر پیچ‌ها، قاب‌ها یا قطعات دستگاه را باز کنید تا بورد مدار چاپی را به همراه باتری قابل شارژ ببینید.

إزالة البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن
يجب إزالة البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن من قبل أخصائي مؤهل فقط عند التخلص من الجهاز. قبل إزالة البطارية، تأكد من فصل الجهاز من مقبس الحائط وتأكد من أن البطارية فارغة تمامًا.

اتخذ أي احتياطات سلامة ضرورية عند التعامل مع الأدوات اللازمة لفتح الجهاز وعند التخلص من البطارية القابلة لإعادة الشحن.

عند التعامل مع البطاريات، تأكد من أن يديك والمنتج والبطاريات جافة.

لتجنب تعريض البطاريات لقصر في الدارة الكهربائية بعد الإزالة، لا تترك أطراف البطاريات تتلمس مع أجسام معدنية (مثل الصلعات المعدنية، وبنايبس الشعر، والخواتم). لا تقم بتفليط البطاريات في ورق الألومنيوم. اتصل بأطراف البطارية بشريط لاصق أو قم بوضع البطاريات في كيس بلاستيكي قبل التخلص منها.

- تحقق مما إذا كانت توجد مسامير في هيكل الجهاز. وفي حالة وجود براغ، قم بإزالتها.
- قم بإزالة أي مسامير أو ألواح أو أجزاء إضافية من الجهاز حتى ترى لوحة الدوائر المطبوعة مع البطارية القابلة لإعادة الشحن.
- قم بإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن.

فارسی

اطلاعات امنیتی مهم

این محصول را تنها برای هدف مشخص شده مصارف خانگی استفاده کنید. قبل از استفاده محصول، باتری‌ها و لوازم جانبی آن، این اطلاعات مهم را به دقت مطالعه کنید (تصویر ١) و آن را برای مراجعات بعدی در محلی مناسب نگه دارید. استفاده نایجا می‌تواند به خطرات یا جراحات جدی منجر شود. وسایل جانبی ارائه شده ممکن است در محصولات مختلف با یکدیگر متفاوت باشند.

هشدار

- برای شارژ کردن محصول، تنها از واحد تغذیه با ولتاژ بسیار پایین ایمن مورد تایید (SELV) با خروجی اسمی ٥ ولت، بیشتر یا مساوی ١ آمپر استفاده کنید. یک منبع تغذیه مناسب (برای مثال، Philips HQ87) از طریق [www.philips.com/support](#) در دسترس است. اگر در خصوص یافتن منبع تغذیه USB صحیح نیاز به پشتیبانی دارید، با مرکز خدمات مشتریان تماس بگیرید (برای اطلاع از جزئیات تماس به دفترچه ضمانت نامه بین‌المللی مراجعه کنید). استفاده از منبع تغذیه تایید نشده می‌تواند سبب بروز خطرات یا جراحات جدی شود. • محصول، کابل USB و منبع تغذیه USB را خشک نگه دارید (تصویر 2) . • شانه‌ها و قطعه‌های برنده